

268458-2026 - Verseny

Svájc – Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások – Schloss Laufen am Rheinfall, Dachsen, Gesamterneuerung

OJ S 76/2026 20/04/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Kanton Zürich, Baudirektion, Hochbauamt, Baubereich A

E-mail-cím: judith.wotzka@bd.zh.ch

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Schloss Laufen am Rheinfall, Dachsen, Gesamterneuerung

Leírás: Die Baudirektion Kanton Zürich, vertreten durch das Hochbauamt, veranstaltet im Auftrag des Immobilienamtes eine Submission für die Vergabe der Generalplanungsleistung (Projektierung, Ausschreibung und Realisierung) für die Gesamterneuerung des Schloss Laufen am Rheinfall in Dachsen. Das Schloss Laufen am Rheinfall gehört zu den bedeutendsten Kultur- und Tourismusstandorten des Kantons Zürich und steht nun vor einer umfassenden Gesamterneuerung. Die historisch gewachsene Anlage, deren Ursprünge bis ins Mittelalter zurückreichen, wird denkmalgerecht instandgesetzt und gezielt weiterentwickelt. Ziel ist es, den Zugang zu diesem einzigartigen Kulturgut langfristig zu sichern und gleichzeitig ein qualitativ hochwertiges Angebot in den Bereichen Gastronomie, Hotellerie sowie Seminar- und Eventnutzung zu schaffen. Neben der Erneuerung der bestehenden Bausubstanz umfasst das Projekt die Erweiterung des Besucherzentrums sowie die Entwicklung einer zentralen Gebäudetechnik. Besondere Herausforderungen liegen im Bauen im Bestand, im Umgang mit denkmalgeschützter Substanz sowie im Betrieb innerhalb einer hoch frequentierten Tourismusdestination. Gesucht wird ein Generalplaner mit hoher architektonischer, bautechnischer sowie organisatorischer Kompetenz und ausgewiesener Erfahrung in der Entwicklung und Umsetzung komplexer Bauvorhaben. Das Planerteam verfolgt die vorgegebenen Projektziele konsequent und ist in der Lage, ein Bauprojekt effizient sowie kosten- und termintreu zu entwickeln, zu planen und zu realisieren. Dabei erfüllt es die Projektanforderungen bestmöglich und gewährleistet eine Umsetzung auf hohem baukulturellem Niveau. Die Bewerbung zur Teilnahme hat gemäss den Angaben in den Submissionsunterlagen zu erfolgen. Die Auswahl von maximal fünf teilnehmenden Anbietenden erfolgt aufgrund der in den Submissionsunterlagen festgehaltenen Eignungskriterien. Das von den ausgewählten Generalplanungsteams einzureichende Angebot beinhaltet die Lösung dreier objektbezogene Aufgabenstellungen sowie eine Offerte zu den anzuwendenden Honorarparametern. Das Einreichen einer Bewerbung für die Präqualifikation (1. Phase) wird nicht entschädigt. Alle vollständig und termingerecht beim Hochbauamt eingereichten Angebote (2. Phase) werden mit pauschal Fr. 8'000.- (inkl. MWST) pro Team entschädigt.

Eljárásazonosító: 81ccb469-110c-4d1a-96bd-d436414aed80

Az eljárás típusa: Zárt

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Schloss Laufen am Rheinfall, Dachsen, Gesamterneuerung

Leírás: Die Baudirektion Kanton Zürich, vertreten durch das Hochbauamt, veranstaltet im Auftrag des Immobilienamtes eine Submission für die Vergabe der Generalplanungsleistung (Projektierung, Ausschreibung und Realisierung) für die Gesamterneuerung des Schloss Laufen am Rheinfall in Dachsen. Das Schloss Laufen am Rheinfall gehört zu den bedeutendsten Kultur- und Tourismusstandorten des Kantons Zürich und steht nun vor einer umfassenden Gesamterneuerung. Die historisch gewachsene Anlage, deren Ursprünge bis ins Mittelalter zurückreichen, wird denkmalgerecht instandgesetzt und gezielt weiterentwickelt. Ziel ist es, den Zugang zu diesem einzigartigen Kulturgut langfristig zu sichern und gleichzeitig ein qualitativ hochwertiges Angebot in den Bereichen Gastronomie, Hotellerie sowie Seminar- und Eventnutzung zu schaffen. Neben der Erneuerung der bestehenden Bausubstanz umfasst das Projekt die Erweiterung des Besucherzentrums sowie die Entwicklung einer zentralen Gebäudetechnik. Besondere Herausforderungen liegen im Bauen im Bestand, im Umgang mit denkmalgeschützter Substanz sowie im Betrieb innerhalb einer hoch frequentierten Tourismusdestination. Gesucht wird ein Generalplaner mit hoher architektonischer, bautechnischer sowie organisatorischer Kompetenz und ausgewiesener Erfahrung in der Entwicklung und Umsetzung komplexer Bauvorhaben. Das Planerteam verfolgt die vorgegebenen Projektziele konsequent und ist in der Lage, ein Bauprojekt effizient sowie kosten- und termintreu zu entwickeln, zu planen und zu realisieren. Dabei erfüllt es die Projektanforderungen bestmöglich und gewährleistet eine Umsetzung auf hohem baukulturellem Niveau. Die Bewerbung zur Teilnahme hat gemäss den Angaben in den Submissionsunterlagen zu erfolgen. Die Auswahl von maximal fünf teilnehmenden Anbietenden erfolgt aufgrund der in den Submissionsunterlagen festgehaltenen Eignungskriterien. Das von den ausgewählten Generalplanungsteams einzureichende Angebot beinhaltet die Lösung dreier objektbezogene Aufgabenstellungen sowie eine Offerte zu den anzuwendenden Honorarparametern. Das Einreichen einer Bewerbung für die Präqualifikation (1. Phase) wird nicht entschädigt. Alle vollständig und termingerecht beim Hochbauamt eingereichten Angebote (2. Phase) werden mit pauschal Fr. 8'000.- (inkl. MWST) pro Team entschädigt.

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Dachsen

Irányítószám: 8447

Ország alegysége (NUTS): Zürich (CH040)

Ország: Svájc

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 01/12/2031

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Zuschlagskriterium 1 – Qualität der Lösungsansätze zur Aufgabenstellung 1 Auftragsanalyse und Prozesskompetenz

Leírás: * Klarheit und Vollständigkeit der Analyse * Schlüssigkeit der Feststellungen und Erkenntnisse * Vollständigkeit und Priorisierung der Schwerpunkte * Klarheit und Nachvollziehbarkeit der Darlegung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Zuschlagskriterium 2 – Qualität der Lösungsansätze zur Aufgabenstellung 2
Umsetzungsstrategie (Bauen im Bestand, Bauen unter laufendem Betrieb, Etappierungskonzept)

Leírás: * Klarheit und Vollständigkeit der Analyse * Schlüssigkeit der Feststellungen und Erkenntnisse * Vollständigkeit und Priorisierung der Schwerpunkte * Klarheit und Nachvollziehbarkeit der Darlegung auch hinsichtlich möglicher Lösungsansätze

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Zuschlagskriterium 3 – Qualität der Lösungsansätze zur Aufgabenstellung 3
Qualität der denkmalpflegerischen und baukulturellen Haltung

Leírás: * Architektonische Qualität * Zweckmässigkeit und Angemessenheit * Umgang mit dem Schutzobjekt * Stimmigkeit der konzeptionellen Einbindung in das Gesamtprojekt

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Zuschlagskriterium 4 – Angaben Angebot Generalplanung (U4): Honorarofferte im Vergleich

Leírás: Beurteilung der angebotenen Honorarparameter im Vergleich anhand des Formulars «Angebot Generalplanung» (Unterlage 4). Auf Basis der Zielkosten werden die aufwandbestimmenden Baukosten eingesetzt, im Zeittarif wird vom Hochbauamt ein Stundenaufwand angenommen und für alle Angebote gleich angewendet.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsL0Jwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsL0Jwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsL0Jwcm9qZWNO0SWQ)

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Simap.ch

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Nem megengedett

Annak indoklása, hogy miért nem lehetséges az elektronikus benyújtás: Az eszközök, készülékek vagy fájlformátumok nem érhetők el általánosan

Leírás: Hochbauamt Kanton Zürich«Schloss Laufen am Rheinfl, Gesamterneuerung»

Zollstrasse 368005 ZürichEmpfang Erdgeschoss, HaupteingangAbgabezeiten: Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr / 13.30 bis 16.00 Uhr

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 22/05/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen
A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Bundesverwaltungsgericht

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Kanton Zürich, Baudirektion, Hochbauamt, Baubereich A

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Kanton Zürich, Baudirektion, Hochbauamt, Baubereich A

Regisztrációs szám: 53268def-23ac-4bee-8d24-d7f8a0687b75

Postacím: Zollstrasse 36

Város: Zürich

Irányítószám: 8090

Ország alegysége (NUTS): Zürich (CH040)

Ország: Svájc

E-mail-cím: judith.wotzka@bd.zh.ch

Telefonszám: +41432592842

Internetcím: <https://www.zh.ch/wettbewerb>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Bundesverwaltungsgericht

Regisztrációs szám: BVGER

Postacím: Postfach

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9023

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: info@bvger.admin.ch

Telefonszám: +41584652626

Internetcím: <https://www.bvger.ch>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Simap.ch

Regisztrációs szám: CH001

Postacím: Holzikofenweg 36

Város: Bern

Irányítószám: 3003

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: support@simap.ch

Telefonszám: +41584646388

Internetcím: <https://www.simap.ch>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 788f0f52-5fbd-4d62-bce2-5a4e4f5f8a42 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 17/04/2026 02:25:56 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 268458-2026

HL S kiadás száma: 76/2026

A közzététel dátuma: 20/04/2026